

# MANZANAR

## Free Press

VOL. 6, NO. 73.

MANZANAR, CALIFORNIA

SAT., MARCH 3, 1945

### THIRTY DAYS OR MORE ON SHORT TERM LIABLE TO AUTOMATIC LEAVE

Residents staying away from the center over 30 days on their short term leaves will automatically have their leaves converted to terminal departures and cannot return to the center except as visitors, announced Relocation Program Officer Walter A. Heath.

He said that an exception to the 30 day limit will be made, however for those contemplating relocation and needing additional time to plan their program and who obtain the advance approval of the Relocation Officer in the area which they are visiting.

No evacuee will be eligible for more than three short term leaves, exceeding five days.

Exception to this rule (1) where the evacuee's presence is required outside the center due to serious illness or death of a family member; (2) For a trip to investigate a group relocation opportunity approved by WRA; (3) Where, in the opinion of the relocation program officer, the evacuee's absence is essential to the investigation of permanent relocation opportunities for himself or his family in accordance with his relocation plan.

Short-term leaves will not be granted to evacuees under 21 years of age, except:

1. To accompany an older member of the immediate family.
2. Where he is married and head of a family.
3. In the case of emergencies involving immediate family members or business matters requiring personal attention.
4. Where the leave is for the purpose of investigating definite relocation opportunities.
5. Where he has been accepted after physical examination for service in the armed forces.

Any evacuee on a short term leave who does not return by the expiration date or who accepts employment while on leave, shall not be eligible to return to the center, except as a visitor. If, however, the evacuee wishes to relocate without returning to the center, he may do so with full relocation assistance, provided.

(Continued on Page Two)

### Schramm Arrives To Recruit Men

Twenty men, 18 years of age or over, who are able to work, are wanted for employment by N. S. Kooe and Son Company of Kenosha, Wisconsin. Recruiter W. J. Schramm, stated upon his arrival here Monday.

He said that Issei will be accepted on the same basis as any others. There are no unions to bother with and men in the Enlisted Reserve Corps who have from 60 to 90 days prior to going into the army will also be acceptable.

Sought are five tractor drivers, two bagger operators, four hand truckers, four car checkers, two laborers and two valve closers.

Rate of pay for tractor drivers is 73 cents per hour for the breaking period (which is until the man is able to handle the job alone which is generally about one week) at which time the rate of pay is increased to 83 cents per hour for the first 40 hours, and \$1.24 per hour for all hours over 40 hours in one week, and \$1.66 per hour for Sunday work, or the seventh consecutive day in any work week.

Duties of bagger operators are to operate bag filling machines, (Continued on Page Three)

### Sgt. James P. O'Neil Defends Nisei GI's

Japanese American soldiers in Italy are the "best damned fighting men in the world," according to Sgt. James P. O'Neil, veteran war correspondent who is now covering the home front for the Yank, the Army's weekly magazine. Sgt. O'Neil arrived here Wednesday night to cover this center for the magazine, accompanied by Earl O'Day, WRA Information Specialist.

He warned West Coast race-baiters, "Let anybody say anything against them and the guys who fought with them will kill you."

He revealed that 1247 men out of 1300 in the 100th Infantry Battalion of the 442nd Infantry Combat Team have Purple Hearts.

"They are fighting the war of 1776 in 1945. They are fighting for the right to be American citizens," he concluded.

### RED SOX PLAY SEARS TOMORROW

The Manzanar-Yogore baseball game originally scheduled for this afternoon will not be played due to death in the family of a team member of the Knights.

Tomorrow afternoon, however, the Red Sox will meet the Sears nine at 1:30 p.m., weather permitting.

It is proposed that the first round be completed before beginning with the second round of league play, according to the Baseball Association.

### Project Attorney Tells Of Tax Rules

Under California law every person who owns real property or taxable personal property should file a statement of such property with the county assessor in the county where his property is located some time after the first Monday in March and before the last Monday in June, Project Attorney Alan G. Campbell declared.

If the taxpayer does not own real property or fails to file a statement, taxes on his personal property become due as soon as they are levied, which is soon after July 1 of each year, and the taxpayer cannot wait to pay them until December 5, he said.

He said that it is important in all cases that property statements be filled in order that the taxpayer may receive a copy of his tax bill. If he files no statement his tax bill will not be mailed to him, and his property may be sold for taxes without his knowledge.

It is also particularly important for a person to file a tax statement if he claims an exemption as a veteran, or because the property is used for church purposes or charitable purposes, and in order that a resident taxpayer may claim a householder's exemption of \$100 on his furniture



ROBERT L. BROWN

### Robert L. Brown Promoted In Post

Former Assistant Project Director Robert L. Brown has recently been promoted to the job of acting director, camps division, of the United Nations Relief and Rehabilitation Administration in Washington, the Inyo Independent disclosed.

It said that in January, Brown gave a short speech on the UNRRA refugee camps, which was broadcast shortwave by the Office of War Information to Europe and North Africa, in which he discussed the general organization of the camps and the activities of the refugees.

### President Resigns As Result Of Race Prejudice At School

LARAMIE, Wyo.—Anti-Japanese American feelings exhibited by an organized group of co-eds at the University of Wyoming recently caused a rift among members and resulted in the resignation of the groups president, the Pacific Citizen reported.

It said the group's president, Margaret Eaton, an outstanding student leader on the Wyoming campus resigned in protest against the group's action.

Secret ballots were held at a meeting of members and it was decided that if more than three dissenting votes were cast, then both the secretary and treasurer of the organization, who were elected last fall, would be asked to resign. Both girls are of Japanese ancestry and are citizens of Wyoming.

Miss Eaton, vivacious and very pretty, declared she had "no desire to head an organization that permits racial discrimination," the Citizen said.

Miss E. Luella Galliver, dean of women at the university said that she was "extremely sorry" this situation had arisen. She added that the "girls have indicated they may reconsider their decision."

### Leaves This Week

Terminal .....	15
Short Term .....	260
PERSONS ON LEAVE	
Terminal .....	2601
Short Term .....	55
Population .....	5394

and household goods, the project attorney said.

He concluded that he will aid anyone in the center in filing such statements.

### CAPACITY AUDIENCE HEARS MYER SPEAK WEDNESDAY IN AUDITORIUM

Ninety-nine and four-fifth per cent of all threats of boycotts, resolution and advertisements against persons of Japanese ancestry are just "plain bunk", War Relocation Authority Director Dillon S. Myer declared to an audience of over 1200 in the Community Auditorium Wednesday evening in disclosing

### Pvt. Yamazaki Here On Brief Furlough

Private Hiro Yamazaki, son of Goichi Yamazaki of 24-2-5, a trainee and member of a tank corp in the United States Army, arrived here early this week after completing his brief training at Camp Hood, Texas.

Other soldiers who are now visiting the center are Pvt. Kohei Iiyama, 14-10-5; Tom Sakakihara, 30-13-1; Billie Sugawara, 15-7-2; Shigeru Kato, 24-14-1; Jogi Yamaguchi, 4-13-2; all of whom are from Camp Blanding, Florida and Pfc. Yonekazu Tami, 4-4-2 from Fort Houston, Texas.

At the end of their furloughs, these soldiers will report to a port of embarkation.

### Scroll Presented Arikawa Family

A beautiful hand engraved scroll, containing "Here Is America" a poem composed by David Bromley and inscribed by Richard Murakami, was presented to Mr. and Mrs. Takeyoshi Arikawa of 31-3-4 on Wednesday evening in the Community Auditorium prior to an address by WRA Director Dillon S. Myer. The presentation was made by Project Director Ralph P. Merritt.

The poem was written in honor of the late son of Mr. and Mrs. Arikawa, Pfc. Frank Nobuo Arikawa, who died in action on the Italian front on July 6, 1944.

The Arikawas have two sons in the armed forces of the United States at present. Pfc. Burns Arikawa, who was recently awarded a Good Conduct Medal in France and Captain James Arikawa, who is also overseas.

### HOSTEL BEGINS IN LOS ANGELES

"Demand for temporary lodging facilities has been so great that guests are being allowed to stay at the Evergreen Hostel at 506 North Evergreen Avenue in spite of the fact that renovation is not yet complete," its sponsors, the American Friends Service Committee and the Presbyterian Church of the USA said.

The announcement added that it is hoped that accommodations for 30 to 40 persons will be available by this week.

Purpose of the hostel is to provide temporary housing for those seeking permanent homes and jobs. Those who are interested may apply for reservations.

This building was formerly a boarding school for Mexican girls and the rooms are large. It is located one block north of Brooklyn Avenue and is easily reached from the Union Station and Main Street by the B car, stopping at Brooklyn and Evergreen.

Application should be made well in advance to the directors of the hostel, Rev. Sohei Kowta and Miss Esther Rhoads. In view of the limited space it will be necessary to receive approval of definite dates before reservation is valid.

The work of the hostel will be done cooperatively, each guest sharing in household chores, thus keeping cost down. There will be a nominal fee of a dollar a day for room and board for the first days of the visit. After jobs are secured, or if guests desire to remain longer than ten days, a regular charge of \$1.50 a day will be made. Half rates will be charged for children under ten years of age.

Rainy spots will be collected in proportion to the number of

one of the "biggest bluffing campaigns" staged by West Coast economic patriots in their efforts to keep evacuees out of the coast. "These are the people who have been working against you for the past 40 years and against the WRA for the past three years he replied.

"They are the ones who are now occupying your homes, operating your farms and other types of business and making plenty out of it. And they are the ones who fear your competition."

Questions and answers submitted to WRA Director Dillon S. Myer by residents of the center are now being compiled by Town Hall, according to Executive Secretary Frank Yasuda and will be distributed to the apartments as soon as they are ready.

The Director said that they are staging these bluffing campaigns and using "all centers" as their targets in order to "bluff" the evacuees from returning to the coast.

Five main reasons were outlined by Dillon Myer as his reasons for the closing of the centers by January of next year.

1. There are from 18,000 to 20,000 youngsters who should be placed in normal schools and communities as soon as possible.

2. There probably are more jobs than there is a greater demand for manpower at present than we have had previously. Practically everyone who can flex his muscles can find some kind of a job. After the war the returning servicemen and vanishing wartime boom will create unemployment which will make resettlement difficult.

3. Due to the fact that all employable persons are now working, the Welfare agencies are now

(Continued on Page Two)

### HOLLAND ARRIVES FROM NEBRASKA

Opportunities for 100 farm families and many single people as well as for those in other professions were disclosed this week by Bill Holland, Omaha Nebraska relocation officer upon his arrival here Tuesday.

Holland, a fighting Irishman, acted as guide to Aiji Hashii, Walter Heath, Roy Osajima and Monji Ogi of Manzanar and is well known and respected by them. A farmer by background, he is never so happy as when expounding the virtues of the prosperous new irrigated district in Central Nebraska.

Interested residents should contact him at the Relocation Office, Building 1-4 immediately. He will remain here until Friday, March 9.

### Fresno Nisei Stays Despite Threats

FRESNO—"If someone plugs me, I'll just have to get plugged," declared Frank Osaki, object of a gunshot attack of February 10 in stating that he will not be frightened away by acts of violence, according to the Pacific Citizen.

In expressing his regret that his brother was not around at the time of the incident, he declared, "I'd have gone after him if Moro had been here. I'd have had more chance of catching him that way the way it was. I knew I didn't have a chance, so I just rolled over and went back to sleep."

days a guest stays at the hostel. Guests are asked to bring their own sheets, blankets and towels.

# MANZANAR Free Press

ARCH W. DAVIS  
Reports Officer

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

EDITORIAL STAFF

MANAGING EDITOR ..... Nob Sawamura  
CITY EDITOR ..... Yoshio Kusayanagi  
EDITORIAL STAFF: Tomiko Ujie, Kiyoko Nomura, Michiko Nakamura, Michiko Kamachi, Roy Nakashima.

MIMEOGRAPH SECTION: Fumiko Nakano, Nanaye Shintani.

JAPANESE SECTION

CHAIRMAN ..... Kumao Shigematsu  
STAFF MEMBERS: Takashi Kubota, Masaharu Ohba, Yasumasa Kuramoto, Osao Kawada.

COOPERATIVE ENTERPRISES ..... Kakunosuke Arai

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rate: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

## An American

(Following editorial about Pvt. Frank T. Hachiya, Hood River soldier who was killed in action at Leyte and whose name was among the 16 Nisei soldiers removed by the Hood River, Ore., American Legion Post from their county war memorial, was carried in the New York Times. —Editor.)

The members of the Hood River, Ore., Legion Post who removed from their county war memorial the names of the 16 Americans of Japanese ancestry would do well to heed the case of Frank T. Hachiya, whose name was one of the 16.

Japanese treachery at Pearl Harbor reacted upon Hachiya as upon other patriotic Americans. To be sure, his eyes slanted, his skin was yellow, his name was different. But Hachiya was an American. He enlisted at once, and it must have been a dramatic moment when he told his Japanese father of his plan. The son went to the front; the father was removed to a War Relocation Authority camp.

As a soldier, Private Hachiya saw action at Kwajaleip, at Enwetok, at Leyte. There he lay in a little valley under withering Japanese fire. Bullets cut up the ground. Men were killed and wounded beside him. The attack was stopped. Information on the enemy's strength was essential. The commanding officer asked for a volunteer to reconnoiter the position. Private Hachiya volunteered. He crept forward through the grass, now crawling, now running quickly through the open from cover to cover. The men behind watched him descend the slope and work into the valley. Then they saw him drop. A Japanese sniper had gotten him.

But Private Hachiya, mortally wounded though he was, could not lie there. The battalion wanted the information he had gathered. He must get back. So he crawled, bleeding and in agony, out of the valley and up the hill, through the grass and scrub and around the merciful protection of little hillocks. He was dying when he reached his lines. He made his report while they bound his wound. Then about a month after his name had been removed from the Hood River war memorial, Private Hachiya died.

Perhaps Private Hachiya never knew that the Legion post has dishonored him back home. Perhaps some day what is left of him may be brought back to this country for a reburial among the honored dead.

## NEW YORK CALLING

(Following is the fourth in the series of weekly articles based on survey opinions of 30 New York City Japanese Americans. These articles will give the interviewed Nisei's opinions on (1) What kind of businesses an Issei should enter, (2) Helps which will be available for entering business, (3) Postwar prospects for business in New York as well as on other items of interest.—Editor.)

"My father and I were so convinced of the lack of prejudice in New York City that we had no hesitancy in going into business a month after Pearl Harbor was attacked," Kiyo Ito said.

"Although our business was a little slow in getting started, we had no difficulty carrying on and today we are very busy manufacturing lamp shades for the New York retail trade. Because of the good treatment we have been accorded here, we urge families from the centers to relocate in New York."

Miss Ito and her Issei father, Umekichi Ito, established the Kei Lamp Shade Company in January 1942. Their employees include an Issei woman from Central Utah. Mr. Ito came to New York in 1905.

"I have experienced no prejudice in the 20 years I have been in business in New York," K. Nakayama said.

"Issei should find good opportunities here, especially in small restaurants and small rooming houses. The food and produce business also offers good opportunities, but large capital investment would be needed. I shall be glad to advise Issei settlers."

Mr. Nakayama is manager of the E. L. Sauce Company, formerly the Japan Products Company. The firm sells oriental foods and art goods, mostly to Caucasians.

"For awhile we were affected by the outbreak of the war, but now things are much better," Aya Kuwayama said.

"Our old trade has come back, and we are getting business all the time. People were jittery after the Pearl Harbor attack, but before long things settled down to normal for us and we are now going along as we did before the war. There is a big field in New York for specialty selling, and I believe that art goods and food shops opened by Issei newcomers would do well here. Although Caucasians may not like canned squids and other exclusively oriental foods, they do buy a lot of rice cakes and other delicacies. Our business with Caucasians is principally in these articles."

Miss Kuwayama helps her father, Senzo Kuwayama, in his oriental foods and art goods business. Mr. Kuwayama came to New York direct from Japan about 40 years ago.

## Myer Speaks

(Continued from Page One)

better equipped to help those in need than they usually are.

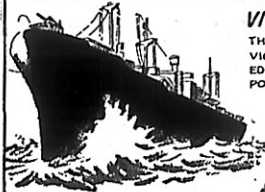
4. He has been asked by Congress how long he intends to keep the centers opened and each time he has told them that he will keep the centers in existence "until the time the exclusion orders are lifted and for a reasonable time thereafter." He feels that one year is "a reasonable time."

5. Race-baiters are working continuously to keep the evacuees in the centers and for eventual deportation of all Japanese after the war.

As long as the evacuees remain concentrated in relocation centers they will be easy targets for those who see legislation against them as a group, whereas if they relocate into normal communities such drives will weaken and cease.

Mr. Myer left Thursday evening for Arizona and is due today at Gila Relocation Center, Rivers, Ariz. He will stay at Gila until

## UNITED NATIONS FACTS



**VICTORY SHIP VETERAN**  
THE U.S. PATRICK HENRY, FIRST U.S. VICTORY SHIP IN 3 WAR YEARS REACHED ADEN, ALEXANDRIA, SOUTH AFRICAN PORTS, MURMANSK, ARCHANGEL AND CASABLANCA.



## UNDERGROUND HEADQUARTERS

FIFTY FEET BELOW GROUND IN A CELLAR OF THE WATERWORKS ADMINISTRATION, COL. ROL-TANGUY, HEAD OF THE PARIS P.P.I., HAD HIS HEADQUARTERS DURING THE INSURRECTION AGAINST GERMANY.



## GREEKS ADVANCE

GREEKS FIGHTING WITH THE BRITISH EIGHTH ARMY HELPED CAPTURE RIMINI.

## —Leaves

(Continued from Page One)

including he applies for such an assistance from his nearest field WRA office before the expiration date of his leave.

Short-term leave will not be granted for purpose of seeking or accepting temporary or seasonal employment.

Aliens may be issued short-term leaves under the above conditions, with the additional provision that a U.S. attorney be notified, and in the case of parolees and deportees advance approval of the Department of Justice is obtained. These provisions will be provided for thorough WRA project leave offices.

Short-term leave cannot be granted to excludees unless the individual has a permit for the proposed trip from the Western Defense Command, while detainees must have the approval of the War Department.

## Bishop Reifsnider III

Bishop C. S. Reifsnider will be unable to speak at the Protestant church, 15-15 on Sunday due to influenza, the church announced.

Instead, James H. Smith of Manzanar, who has studied at Southern Baptist Theological Seminary and other theological schools will be the speaker.

## IN APPRECIATION

May we extend our sincere thanks to the officials of the WRA and friends for the kindness shown us during our stay here.

Mr. and Mrs. Choyei Kondo

## IN APPRECIATION

To the residents of Block 21 and friends, may we take this opportunity to thank you for your kindnesses shown during our stay in Manzanar.

Shizuko Kato, Grace Kato, Katsuyuki Kato.

## MEN WANTED

AT KENOSHA, WISCONSIN

- GOOD JOBS FOR 20 MEN
- AMONG OTHER JAPANESE AMERICANS
- FEDERAL HOUSING FOR FAMILIES AVAILABLE
- COMPANY DORMITORIES FOR SINGLE MEN

SEE

# W. J. SCHRAMM

RELOCATION OFFICE, 1-4

### IN APPRECIATION

Many thanks for the kindness extended me upon my departure for Fort McArthur, San Pedro.  
Pvt. Jimmy Fusaji Yamane  
8-3-2

### IN APPRECIATION

As I leave the center, I wish to take this means to express my thanks to the people of Manzanar for their many kindnesses during my stay here.  
Ruth Budd

### IN APPRECIATION

Many thanks to residents of Manzanar for the kindnesses extended to us as we leave for Beverly Hills.  
Charles Hata  
Hanako Hata  
Hatsuko Hata



## Return Lost Purse To Philadelphia Nisei

"Philadelphia is really a city of brotherly love," says Florence Setsuko Ozaki, 14-year-old Philadelphia resettler from Minidoka, who experienced the friendliness of Philadelphians when she lost her purse the other day on the way to school. This is how "Sets" as her family and friends call her, tells the story:

"I paid my fare as I got on the trolley and stood in the crowded aisle until it came to a stop. Lots of West Catholic high school girls got off at this corner, and I sat down with a sigh. Suddenly, I looked down at my books and I couldn't find my purse. It had my allowance money, WRA identification card, lipstick, pen, and other little junk. I began to think. Did I leave it at home? No, I couldn't have, for I remembered carrying it on top of my books. Besides I had paid my fare a few minutes ago. I got panicky and started looking all around the trolley.

"The conductor asked me what happened, and when I told him, the others heard me. Some of them helped me look for the purse, but it was nowhere in sight, and I sat down. Then I felt an office after school t case if my lady said that she had seen a student girl getting off at a street pick up a black purse and walk away. She suggested that I go to the West Catholic high school light tap on my shoulders. A purse had been turned in. Then the conductor leaned over, smiled, and said, 'Do you have money for lunch and fare home?' I shook my head because I didn't. All I had was in my lost purse. The conductor fished into his pocket, and pulled out a half dollar. 'Here, take this,' he said. 'Have a nice hot lunch at school and there'll be some change left for your fare home. You can pay me back next time you see me. All right?' When I reached school I reported my loss. Dr. Gordan, the school's doctor, told me not to worry, that my purse would find its way back to me. After school I stopped at the West Catholic high school to see about my purse, but no luck. When I got home and climbed slowly up the stairs, I opened the door and there on the living room table was my purse, or was it mine? I hurried over and looked inside, and heavens, it was mine! But gee whiz, how did it get here?"

"I found out when my roommate came home from work. She told me that an aged man had come to the apartment in the morning with the purse. He had found it in the street. Thank goodness, it had my WRA identification card and some letters

## San Jose College President Doubts Poll Accuracy

SAN JOSE, Calif.—"Simply because a few of the noisy, narrow-minded publicity seekers among us demand that we violate the Constitution of the United States, that is no reason why you and I as thinking, courageous American citizens should accept their leadership," declared San Jose College president, Dr. T. W. MacQuarrie, in a column in the Spartan Daily, in expressing his doubt as to the accuracy of a student poll taken at the college which purported to show that majority opinion was against the return of Nisei.

"I was surprised to learn that news had gone out over the press wires to the effect that our studies were hostile to the return of these Japanese American citizens. I doubt if it truly represented this campus," he said.

## Buy

### Co-op Money Orders

from friends. Nothing was missing from the purse. This aged man was honest and kind enough to take the time and trouble to bring it back to me.

"I have found that there are lots of kind people like him, the conductor, that lady on the trolley, and Dr. Gordan here in Philadelphia. People will smile and talk to you on the streets, and several times that I have been lost, they have looked at me wandering around and asked me if they couldn't help me. I didn't even have to ask. I have made a lot of swell friends here."

### COMMING ATTRACTION

March 3-4

## "You're A Lucky Fellow Mr. Smith"

starring  
Billie Burke  
Allan Jones

Chapter IV  
"Overland Mail"

Another Picture from  
Walter O. Gutlohn, Inc.  
Oakland, California  
Serving more Centers than  
Any Other Distributor

## PROSPECTS GOOD IN LOS ANGELES

Completely satisfied with prospects in Los Angeles, Wm. Katsuke, one time landscape contractor, is arranging his affairs to return to his former home after making the most thorough-going sampling of community sentiment that has yet been made, Re-Location Program Officer Walter A. Heath declared.

"Katsuke, who returned on February 19 after staying in Los Angeles 21 days, knew that there were many friendly people in Los Angeles, but it was the unfriendly persons who interested him; and it was to the unfriendly that he went to learn just what reception could be expected in Los Angeles," he said.

### Jobs Plentiful

"Jobs," says Katsuke, "are plentiful; and I not only found work for myself but I can place 15 or 20 gardeners immediately and I believe I could find work for 100. An ad in a small Westwood paper brought ten jobs the first day and 25 answers after it had been run twice, even when I disclosed my nationality."

Mr. Katsuke's ad was worded as follows:

"Japanese wants a job. Have experience over 25 years in landscaping, know all about gardening work, pruning trees, taking care of shrubbery, raising flowers and plants, and all kinds of spraying. No job too big or

too small."

Hearing that many Mexican and Caucasian gardeners had signed pledges to make it hard on returning Japanese, Katsuke contacted various leaders of these groups and sought their advice.

In every instance he was met in a friendly way, only being cautioned against taking anyone's job and against cutting prices. He was told that gardeners who work on a contract for so many hours each week, are receiving \$1.25 per hour; and that for short jobs such as tree pruning the price ranges from \$2.50 per hour and up. Unskilled colored help who do nothing but clean up yards get a minimum of \$1 per hour. Welcome Business

Katsuke says that apparently some of the large nurseries have agreed not to sell to Japanese, but that many of the smaller nurseries and those operated by Mexicans, all welcomed his business.

"Small tools for gardeners can be found anywhere," he says, "but lawn mowers and edgers are hard to find. Through friends, however, I was able to locate several lawn mowers. Housing appears to be more difficult, but when I go back I intend to locate some houses for some of my friends."

Mr. Katsuke indicated his willingness to assist others. He resides at 24-5-2.

## WRA Plans To Quit Within 11 Months

Plans of the WRA to resettle some 60,000 persons of Japanese ancestry now residing in the re-location centers to the outside communities within the next 11 months was disclosed this week in a statement by Secretary of the Interior Harold L. Ickes.

Thirty-three thousand center residents have already relocated to outside communities. There are 2500 men in active army service. More than 500 casualty notices have been received by their parents listing them dead, wounded and missing in action in every war theatre.

Ickes said that the WRA is scheduled for liquidation sometime within the next fiscal year and is working to close all centers by January 2, 1946.

# Going Out?

KEEP IN TOUCH WITH YOUR FRIENDS IN MANZANAR THROUGH THE

Manzanar FREE PRESS

1-1-2

Come in and ask for rates

HANAMURASAKI BRAND

SOY SAUCE

Leads them all

SINCE 1925

Soya Bean Product Co.

Garland, Utah

DOINGS at our ...

# MANZA - CO-OP

Services and Goods for Less.



## FINE QUALITY WOOLENS

Complete Range of High Class

Overcoatings and Suitings

For Men and Women

Skirt End - Trouser Lengths

Cotton and Rayons

Printed and Plain



L. B. WOOLEN & TRIMMING CO.

530 South Los Angeles Street

LOS ANGELES, 13, CALIFORNIA

Samples furnished upon request. Give details as to what you intend to make. . . Please do not send remittance with your orders. All orders sent C. O. D. only.

## CANTEEN

Green Olives (pt.) . . . 49c  
Mayonnaise . . . . . 35c  
Melode Vanilla Cookies 12c  
Cheese Tid-Bit . . . . . 7c  
Sugar Wafer . . . . . 12c  
M. J. B. COFFEE, Glass Jar  
1 lb. 39c - 2 lb. 77c  
Irish Honey . . . . 1 lb. 32c  
Karo Syrup 5 lb. jar . . . 55c  
Vicks Cough Drops . . . 10c  
Sardine . . . . . 27c  
Smoked Shad . . . . 1 lb. 60c  
Liquid Bluing . . . . . 15c  
Jersey Sweet Chocolate  
1 lb. 45c - 3 lb. \$1.20  
Klim Powdered Whole Milk  
1 lb. . . . . 75c  
Dog Food . . . . . 15c

## DRY GOODS

### Department 1

Women's Canvas Oxfords  
Sizes 4-6 1/2 . . . . . \$2.35  
Navy - Tan - White - Brown  
Men's Work-Ease Oxfords  
Sizes 6-8 1/2 . . . . . \$2.75  
Brown and Navy  
Miss Brown Oxfords  
Sizes 10-3 . . . \$2.50, \$2.75  
Ladies Cotton Stockings 39c  
Sizes 8 1/2 - 9 1/2

### Baby's Department

White Flannel Diapers  
1 dozen . . . . . \$2.15  
Baby Pants . . . . . each 39c  
Baby Autograph Book . 83c

TRANSLATION  
Japanese Section, the Manzanar Free Press  
March 3, 1945

*Handwritten signature: [unclear]*

1. Title of Newspaper  
Manzanar Free Press, Vol. 6, No. 68, 1-1-2
2. Translator Wanted at Japanese Section of Manzanar Free Press
3. MacArthur's Men Land on Palawan  
From L. A. Times, March 2, page 1, col. 3; page 2, col. 2,3  
Marines Assault Strong Defenses on Iwo Heights  
From L. A. Times, page 1, col. 6; page 2, col. 3, 4
4. Capacity Audience Hears Myer Speak Wednesday in Auditorium  
From Manzanar Free Press, March 3, Vol. 6, No. 73, page 1  
column 4, 5 and reference from the Pioneer, February 14,  
1945, Front Page.
5. Thirty Days or More on Short Term Liable to Automatic Leave  
From Manzanar Free Press, March 3, Vol. 6, No. 73, page 1  
column 1, 2
6. Prospects Good in Los Angeles  
From Manzanar Free Press, March 3, Vol. 6, No. 73, page 4,  
column 3, 4
7. Sports Menu  
Saturday - No game  
Sunday - March 3, 1945  
Sears vs. Red Sox at 1:30 p.m.
8. Classified Ads  
From Manzanar Free Press, March 3, Vol. 6, No. 72, page 3,  
column 3
9. Relocation Appreciation  
Shizuko Kato and Takie
10. Donations to Judo Do-jo.  
\$5.00 from Tenaka Family
11. Wanted Laundry Women  
Contact Shigematsu 13-9-4

# ニ ズ ズ ズ

六六六  
六六六  
二二二

## 最近の太平洋戦況

太平洋方面の戦況を  
一瞥すれば、重要は硫  
黄島に集中してき  
今日に至り米四十一歩  
兵師團は濃煙たる東雲  
を利用してキングアイ  
中指のオロ艦隊の擁護  
のもとに比律賓群島の  
南端マラワン島ホトブ  
ンガ港に上陸、直ちに  
この海岸線を擁護し、  
更に二飛行場をも領せ  
りて報ず。

マラワン島は、比律  
賓群島中、南端の島に  
於てオロ位にある、島  
の長さ三百六十哩で南  
支那海に臨して東に風

光明塔である。  
作戦上より見れば、  
石島の空軍なるホルネ  
オ島に近接するマニラ  
を三十哩にして、伴行  
支隊へは六百哩、ルン  
ノ島のソノカマ湾まで  
四百五十哩、更に南方  
のスマル海の洋壁を以  
て支隊大陸を脱却する  
に望むる米海空等軍  
を以て制し、南洋より  
日本への海上補給路を断  
断する重要地である。  
更に英字報の報道によ  
り、硫黄島に於て米軍  
はオロ三飛行場の両端を  
占領せるも、国防軍

本紙記者八用  
日英両語を解し書  
日本語欄編輯部

の抵抗猛烈たるため苦  
戦してきと。  
米國の作戦陣形は  
中央線はオロ三師團、右  
側の東部海岸線はオロ  
四師團にして、西部線は  
オロ五師團のタンゴ部隊  
を以て行進せるも山岳

## WRM局長 マイヤー氏は語る

去る水曜日の所高校  
講堂に於て午後七時半  
より午後九時十五分  
一局長は約一時間半に  
亘り、約千二百名の在  
所住民に向つて多量の  
難に押し及ぶる過去の  
三十二年に亘る事業の  
歴史を述べ、現職等終焉  
前に全在住所の因縁の  
要を以下の如く述べ

此帯のこと、で一連一  
連を繰返し善戦中との  
由、

硫黄島の國々原とも  
ミナベク又戦場の展望  
台とも稱する高さ三百  
十二高峯の積雪の厚  
固されるも、数日の  
うちであらう、  
其他、マニラ市附近  
に於ける戦況はルン  
ノ島を掌握せんとする米  
オロ三師團と国防軍等

の間に激戦中にて、マ  
ニラ市の東方十里のブ  
オロ峰は日米両軍の六  
分、

（一） 現在全センター内  
には過半の在り、是  
等在り市民は将来、東  
部の米國市民として生活  
するに、所内の学校  
教育だけでは不充ちて  
おる、夏秋共、一般普  
通社会生活の中に養育  
されれば、自らもライ  
再転任を奨励する最大  
理由の一つである。

（二） 外設に於ける人的  
労働の増産状態にある  
現在に於ては、働き得  
る人々の就職の最善機  
は今である。

（三） 就職不可態者に対  
する社会局の援助  
種々多量なる余裕  
理由の下に社会経済  
局の援助を必要とする  
者には、現在の如く一  
般社会が好景近の状態  
にある時は、社会経済  
局も各自に援助し得る  
時間の余裕を充ち持っ  
てゐる。

（四） 米國議会への回答  
（華府議会の席上、此  
センターは何時迄経営

する積りか？との策  
問に對し、自らはライ  
バー氏、軍部に依る例  
の日系人退席除外令の  
撤廃と其後必要と認め  
られる期間向のみを答  
へ、其必要期間は除外  
令撤廃後一、二年を至吉  
と認め報告せし、

（五） 排日家は、日系人  
をセンター内に選  
び、卒業後、全日系  
人を日中へ送還せんと  
するに賛成してゐる。故  
に現在の如く大勢の  
日系人が、転住所内に  
集團生活してゐるに  
は、是等排日家に依る  
要宣傳の標的となり、  
謀念に於て法律を制定  
し、全日系人を強制的送  
還運動を起す事あり、  
局長は、一九  
四二年西三月に洋報選

白向に重なる激戦の結果  
米國の手を奪したため  
少、

今之を戦に於ける勲功  
を稱揚し、之を二、三  
士の貴重犠牲に因り今  
日除外令撤廃に契つて  
おられる一般日系米人  
の日系人に対する認識  
を新にし、今日位多くの  
米人が日系人下對し  
恥をかきとする時は、  
いと述べた。以上の如  
き講演後、安住局長全  
體を長として日本語にて  
局長の報告を通訳され  
、譯して正長全談提出さ  
れ、亦て各各正長一般の  
質問の中、共通した重  
要質問へ、項々マイヤー  
局長に一々質問し、局  
長は是類を以て一つ一  
つに回答を述べた。

後記、此の米國回答  
は本紙之に詳細に登  
載す。

今之を戦に於ける勲功  
を稱揚し、之を二、三  
士の貴重犠牲に因り今  
日除外令撤廃に契つて  
おられる一般日系米人  
の日系人に対する認識  
を新にし、今日位多くの  
米人が日系人下對し  
恥をかきとする時は、  
いと述べた。以上の如  
き講演後、安住局長全  
體を長として日本語にて  
局長の報告を通訳され  
、譯して正長全談提出さ  
れ、亦て各各正長一般の  
質問の中、共通した重  
要質問へ、項々マイヤー  
局長に一々質問し、局  
長は是類を以て一つ一  
つに回答を述べた。

### 臨時出所許可証に就いて

轉住事務主任ヒス氏の發表に依るとセントラ一位氏にして臨時出所にて三十日以上留まる者は永久出所と見做しセントラ、轉運差訪問者同様取扱ふと。

三十日以上留まる者は臨時出所者は転住事務主任より前以て其許可を得臨時出所許可を延期して貰ふ事が出来る。

何人とも五日間を越える三回以上の臨時出所許可書と與へる事は出来ない。

此の取締の例外として左記の事が掲げられ居る。

一 疾病又は死亡に依りセントラ外に立退人の同伴を要する場合

二 WRAの許可に依り団体転住調査の爲の

旅行  
三 転住事務主任の意見として

家族再転住の爲め臨時出所の延期が必要の場合

以上の場合は臨時出所許可は延期し得。

臨時出所許可が廿才以下の場合は左記の例外を除いては與へられぬ(軍兵者には家族の者を含む)

二 結婚して家長である場合

三 直接家族の者に關する突発事件の起る場合

又は緊急を要する高用の場合

四 永久転住調査を目的とした出所の場合

五 徴兵検査に依り合格せし場合

立退人にして臨時出所期限迄に帰還しな

い者又出所中に就働せし者は訪問者としてセントラ、轉運を許さないが然し立退人にして臨時出所後期限内にセントラ、轉運を欲し得て其地から転住したる者は其地に接近せる転住事務所に申請し願書を提出すれば従来の転住補助が與へられる。

臨時雇傭又は奉勤助を求めらるるには臨時出所許可書を與へない。

外人にて右に記したる規定に依り臨時出所が可能であるが然し外人は米國陸軍に其旨通知せねばならぬ。尚軍醫解放者及び遊放の者は下されし者は前以て司法省の許可を求めねばならぬ此等の準備に依り用意せらる。

除外せし者は直接

### 羅府に於ける庭園業者の女権會

往時庭園師の人となり勝水氏は該地住民の感情など詳細に調査した結果羅府の將來に満足し勝水氏と目下準備中なりと。

勝水氏は廿一日間羅府に滞在し多数の知人に遇ひ去る二月十九日帰逝した。初は自分の帰還に對し多少排日屋の猛烈なる抵抗を豫期し

所許可書を與へない。外人にて右に記したる規定に依り臨時出所が可能であるが然し外人は米國陸軍に其旨通知せねばならぬ。尚軍醫解放者及び遊放の者は下されし者は前以て司法省の許可を求めねばならぬ此等の準備に依り用意せらる。

除外せし者は直接

郵務衙門令官より申渡したる旅程の許可を求め得れば臨時許可書を貰ふ事が出来る。又立退の人々も直接陸軍省の許可を必要とす。

### 野球試合

本週土曜日は無し  
日曜日七時対赤十字  
午後一時開始

### 紛失

一 去る二月廿三日春祭りの夕、派環を紛失  
当警察署送付に任せて檢主に謝礼を呈す。  
二千數の財物を紛失  
二十一、五十三、六五と願ひ、謝礼を呈す。

加藤静子  
勝水氏

### 寄贈

故手塚軍曹の追悼會記念として實父手塚氏より当所内振道館へ金五拜也を寄贈する。

求 狹身婦人会大場上、毎週日洗濯及留守番を願ひ、重松

十三一九一四

廿五年間庭園業者に経験を持ちたる日本人が仕事に専ら出

灌木類や庭園造詣を花樹を栽培し消雪器を持て一般的庭園の仕事に専ら。如何なる大きな仕事もこなす仕事もこなすは無い。

メキシコ人白人の庭園業者が結束し協約を締結する日本人を若しめんと計畫せると聞知せる勝水氏は彼等の主領を訪問して色々の提案を聞き及ぶ。

見ての點に於て彼等は友情を以て迎へて呉れた。其の提案なるものは

- (一) 他人の仕事と權取せぬ事
- (二) 給金を低くせざること
- (三) 仕事を毎週規定せる時間内に止めること
- (四) 一時間働き廿五仙を要する事

餘分の仕事例へば樹のフルニク等は一時間二時五仙以上を要する事

(六) 熱練せざる黑人の庭園師を「ブ」として雇ふ時は時間外と支持せられたと語つた。

勝水氏曰く、大きな植木業者は日本人に品物を賣らな、併しメキシコ人の權取せる小さな植木園は日本人を歓迎して呉れる。庭園業の使は草刈器及び縁川等は買ひ求める事がむづかしい。手輕の道具は何處でも買ひ得る。草刈器は私の友達に頼りて數合位はあつたと思ふ。

住宅難に苦しむ事は事實だが私は羅府に帰る次第知人の家を見出して友達にお世話するつもりだと語つた。